

Принца ачестіи Фол дін
принца кѣ Фѣла пентрѣ
минте инѣма ші лі-
тературѣ естѣ пе ын
жмѣтате дѣ ан кѣ поща

2 ф. 24 кр., фѣрѣ поурѣ 2 ф.
8 кр. ларѣ. Пентрѣ ачѣстѣ
мѣрѣ сѣ пѣтѣк пѣмѣла 6
рѣндѣрѣ 8 кр. Ачѣлі ачѣсте
1 кр. ачѣстѣ дѣ ын рѣндѣ.

N 5.



1840.

(CU PREA'NALTA VOIE.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 28. Januarie.



Трансильванія.

Сікіѣ. Ан 14 Іанваріе к. н. се ці-
нѣ адоа адѣнаре генералѣ а соціетѣціі де
пѣтѣк пе Олт. Маі ачѣлі фѣ ачѣстѣ
шіт мѣдѣларіор продѣктѣ пѣтѣрѣі фѣкѣте
де проѣкѣ ан анѣл трѣкѣт пе Олт, пѣнѣ ын-
де се барѣ ачѣста ан дѣнѣре, апоі ырмарѣ
а фѣче проіекте нѣз пентрѣ віиторіѣ, асѣпра
кѣрора сѣ ші сѣфѣтѣрѣ. Хотѣрѣре фѣ: ка ші
соціетатѣ сѣ рѣмѣіе статорнікѣ рѣшінѣ ка
пѣнѣ акѣма аннаінте кѣ пѣмерѣ ан лѣкра-
ре а планѣріор сале. Дѣ ші пѣшіі пѣнѣ
акѣм фѣкѣціі нѣ аратѣ рѣзѣлатѣ марѣ. (Фіінѣ
анкѣ нѣмаі прѣгѣтріі), тотѣші анкѣінѣ дела
черкѣрѣле чѣле бѣне пѣнѣ асѣзѣі фѣкѣте, авѣм
дрѣптѣлѣ а хрѣні дѣспре тоатѣ ачѣастѣ ан-
трѣпріндѣре нѣдѣжѣі фѣрѣмоасѣ.

Універсітатѣ націі сѣсѣціі аѣ цінѣт чѣ
дін тѣіе аса адѣнаре генералѣ ла 20 Іанваріе,
кѣнд депѣтѣціі тѣтѣрор скаѣнѣлор ші а лі-
сѣтрікѣтелор сѣсѣціі се афларѣ де фѣцѣ.

— Нѣ пѣціне пілде авѣм, кѣмкѣ натѣра дѣ-
рѣіѣше пе оамѣніі сѣрѣчі кѣ фаміліі мѣлат
маі нѣмероасѣ дѣкѣт пе чѣі авѣціі. Ромѣні-
мѣа ноастрѣ є ансѣмнатѣ ан пѣнкѣтѣлѣ ачѣ-
ста. (Оаре ырѣзрѣле ынѣі констітѣціі сѣнѣ-
тоасѣ де фѣр ші а віѣціі чѣіі сімпле сѣ фіѣ
ачѣста? (Аша се парѣ). Дѣ Топ ж р чѣ а ан
скаѣнѣлѣ Меркѣрѣі трѣіѣше ын ромѣн анѣме
Тѣзна се Пѣкѣрар *) тѣтѣ де фаміліѣ ла
15 прѣнчѣі, карѣле ачѣсѣ спре ашѣі кѣцііга
пѣнеа де тоатѣ зілѣле н'аре дела провѣдін-

*) Нѣ кѣрар, кѣм лаѣ скімоносіт гѣзѣта
нѣм цѣсѣкѣ

цѣз нѣчѣ ын мѣжлок ачѣтѣлѣ, дѣкѣт доаѣ мѣнѣ
сѣнѣтоасѣ. Нѣваста чѣл дінтѣліѣ аі нѣкѣкѣ
аѣі 9 прѣнчѣі дін карѣ фіѣл чѣл маі марѣ є-
сте нѣмаі де 15 ані. Дѣнѣ моарѣте ачѣстѣ
сѣмѣл нѣкѣ ан кѣкѣторіѣ пе о вѣдѣвѣ кѣ доі
прѣнчѣціі мѣчѣі, ші акѣма се фѣкѣт тѣтѣ ла
11. Ан сѣкѣрт дѣнѣ ачѣеа ісе нѣкѣкѣ ал доі
спрѣзѣчѣлеа ші ан окѣтомбрѣі ал анѣлѣі трѣкѣт
ан дѣрѣі нѣвастѣса дѣодатѣ кѣ трѣі прѣнчѣі
сѣнѣтошѣі. Маі мѣлат де трѣі лѣнѣі трѣірѣ
тоціі трѣі сѣгѣторіі ші кіата нѣвастѣ нѣ є-
ра ан старѣ аі аплѣка пе тоціі ла пѣптѣлѣ
сѣзѣ; нѣвѣстѣле дін вѣчінѣтѣте кѣ прѣнчѣі мѣчѣі
ашѣі фѣкѣрѣ мѣлѣ кѣ дѣнеа адеѣсѣоріі, хрѣнінѣ
єлѣ пе ынѣл сѣлѣ алѣлѣ дін ачѣіа. Дѣ 26
Іан. мѣрѣі фѣтіѣа чѣл маі ан ырѣмѣ нѣкѣкѣтѣ,
Іар чѣілааціі трѣіѣскѣ ші мѣмѣса аі маі хрѣ.
нѣѣше ші кѣ лапѣте де вѣкѣ сѣлѣ де кѣпрѣ дѣт
кѣ ажѣторіѣла ынѣі інѣтрѣмѣнт де сѣнѣт.
Спре ажѣторіѣла ачѣстѣі фамілііатѣтѣ де ліп-
сітѣ, дѣрегѣторіа скаѣнѣлѣі аѣ дѣт слокоѣзі-
ніѣ а се кѣлѣѣ мѣлѣ. (Дѣ Ромѣні ачѣіа пѣ-
рѣнчѣі єра ан вѣзѣ ші чінѣте маі марѣ, каріі
авѣа маі мѣлѣціі прѣнчѣі. Рѣпѣлѣіка аі сѣкѣ-
тѣа ші аі ажѣта).

Сѣс Сѣкѣш. Фііка ынѣі чѣтѣцѣан дѣ-
омѣніѣ, чінѣстѣт ші авѣт, о фѣтіѣцѣ, кѣносѣкѣ-
тѣ дѣспре пѣрѣтарѣєі чѣл бѣнѣ, іѣсѣітоарѣ де кѣ-
на кѣвінѣцѣ ші де лѣкрѣ, маі наінѣте кѣ кѣ-
тѣба сѣпѣтѣмѣнѣі фѣ кѣнѣнатѣ кѣ ын ом ті-
нѣр анѣокѣма де сѣдравѣн. Кѣ тоціі гѣндѣа,
кѣмкѣ темѣіѣлѣ фѣрѣчѣрѣіі ачѣстѣор доаѣ пѣрѣкі
єсте пѣс. Анѣсѣ оаре дін ліпѣса ынѣі адеѣвѣ-
ратѣ іѣкѣрѣі, сѣлѣ дін алѣте прѣчінѣі? нѣсе шіѣ,
анѣатѣ дѣнѣ кѣнѣнѣіе, се вѣзѣрѣ ла тінѣра
фѣмѣе нѣѣше ырѣме де о меланѣоліѣ адѣнѣкѣ ші

bjby

де о минте омниїтѣ, дела каре нїчї делїка-
та прѣрѣ а кѣрѣатѣ сѣс, нїчї компѣтї-
мірѣа прїнципѣлор нѣ о нѣтрѣа абате. Да 25
Іан. к. н. нїпорочїа ас цїѣт аншеа прї-
верга вѣрѣатѣ сѣс, зїкнѣа кѣ вѣа а
мерѣа ла прїнципї дїнѣоло песте дїцѣ; ан зї-
оа сѣрѣа тоаре дїмїнеаца ісѣс сѣс трѣнѣа
морт дїн апѣ апроапе де под. Спѣн, кѣ
ан зїоа ан каре сѣс арѣнѣат дѣнѣа ан а-
пѣ, нїчї оар фї вѣзѣт сѣара ла нѣ лок апроа-
пе де апѣ стѣнѣа ан ѣнѣнї шї рѣгнѣа-
се ла дѣмнїтѣс.

МОЛДОВА ШІ ЦАРА РОМЖНЕАКЪ.

Ан кѣрїерѣа францозесѣ дїн 22 Ноемвр.
1859, к. н. Нрѣ. 526 — сѣ кѣрїнде сѣр-
мѣторїѣа артїкѣа: „Газета Націо налѣа нѣ-
„кѣкѣа трактѣа сѣрмѣторїѣа, акѣрѣа кѣрїн-
„дѣрѣ нѣ ерѣа кѣносѣтѣа де нїчї нѣ кабїнет,
„а фѣрѣа де кабїнетѣа де Санктпетерсѣург шї
„де Константїнопол. Текстѣа лѣтї сѣс а-
„фѣлат де кѣтрѣа Домнѣа Фелїкс Колсон аѣторѣа
„нїчї кѣрїцї интересанте пентрѣа прїнципѣтѣ-
„рїае Молдова шї Валахїа.

„Трактѣа анкїт антре Солїман амѣз-
„ратѣа отоманїлор шї антре Богдан Прїн-
„цѣа домнїторїѣа ла Молдавїї, ла анѣа 1515.

I. „Амѣзратѣа кѣноаѣе кѣ Молдова сѣс
„амѣцїошат кѣ аса бѣнѣа прїїмірѣа шї фѣрѣа
„вѣрѣа ампротївїрѣа, прїн фѣгѣдѣїнѣа сѣнѣнѣ-
„рїї кѣтрѣа импѣрїѣа Отоман.

II. „Націа Молдованѣа сѣа вѣкѣра кѣ шї
„дїн вѣкїме де але еї словозѣнїї фѣрѣа вѣрѣа
„сѣнѣрѣае шї фѣрѣа сѣа поатѣа поарта Ото-
„манѣа сѣа аѣкѣа вѣрѣа пїедѣкѣа; правїлїае,
„обїчїїрїае, дрѣптѣрїае шї прїрогатївїае а-
„чїстѣа пѣмѣнт вѣрѣа фї пентрѣа тот дѣѣна не-
„вѣтѣмѣае.

III. „Домнїторїї словод вѣрѣа антрѣвїн-
„ца стѣпѣнїрѣа лор ан ачїст пѣмѣнт кѣ шї
„маї анїнѣте; фѣрѣа кѣ поарта Отоманѣа сѣа
„сѣа поатѣа аместѣаа кѣ вѣрѣа кїп дѣ дрѣп-
„тѣа сѣа лѣтѣрѣалнїк.

IV. „Поарта Отоманѣа асѣменѣк нѣ сѣа вѣа
„а мѣстѣаа нїчї ла нѣ фелїѣ де прїчїнѣа сѣа
„гѣлѣавѣа партїкѣларѣа, чї Домнїторїѣа кѣ сѣа
„натѣа сѣа вѣрѣа лѣа парте ла асѣменѣк; фѣрѣа
„кѣ аналѣа поартѣа сѣа поатѣа лѣтѣрѣалнїк
„сѣа дѣ дрѣптѣа ла орї че прїлѣж а фѣче
„вѣрѣа опїрїе.

V. „Молдова вѣа пѣзї хотѣрѣае сѣа не
„агїнѣе шї антрѣа тоатѣа нестрѣмѣтарѣк лор.

VI. „Релїгїа отоманѣа естѣа опїрїѣа ан
„тоатѣа Молдова.

VII. „Нїчї нѣ Мохамѣтан нѣ вѣа цѣнѣа ан
„Молдова кѣ прїпрїѣтар нїчї пѣмѣнт, нїчї кѣ-
„сѣа, нїчї дѣгѣнѣа, шї нѣвѣа лѣкѣї ан царѣа
„сѣа прї кѣвѣнт де комерѣа, дѣкѣт пѣ о вѣрѣа
„ме прѣскрїсѣа де Домнїторїѣа.

VIII. „Комерѣа Молдавїї вѣа фї словод

„пентрѣа тоате націїае негѣцїоаре, ансѣа
„тѣрѣаї вѣрѣа авїа протїмїтѣрѣа маї мѣлат де-
„кѣт орї каре націѣа пентрѣа де а кѣмпѣра
„прѣдѣкѣтѣрї дїн царѣа: пѣ каре де вѣрѣа негѣцїа
„кѣ бѣнѣа токмѣаа ла Галацї, Ісмаїл шї Кї-
„лїа; фѣрѣа сѣа поатѣа а сѣа анїнѣта маї де-
„парте ан лѣвнѣтрѣа цѣрїї фѣрѣа ан аѣнѣс вѣ-
„їаа Домнїторїѣа.

IX. „Тїгѣла де неатѣрнѣтѣа сѣа вѣа пѣзї
„кѣтрѣа Молдова, карѣа ісѣа вѣа ансѣмнѣа шї ан
„тоате скрїсѣорїае че поарта Отоманѣа ар трї-
„метѣа Домнїторїѣа.

X. „Тѣрѣаї пѣ каре дѣа трїмітѣа поарта
„кѣ скрїсѣорї кѣтрѣа Домнїторїѣа, нѣ вѣрѣа трѣа
„дѣнѣрѣа, чї вѣрѣа ста де чѣгѣлаатѣа парте а
„рѣдѣлї шї вѣрѣа ла дѣпшїае лор ла пѣрѣкѣла-
„вѣа де Галацї, пентрѣа кѣ ел сѣа лѣ трїмітѣа ла
„кѣрїерїї трїмішї дѣкѣтрѣа поарта Отоманѣа.

XI. „Домнїторїї націїї Молдовїне сѣа
„вѣрѣа алѣѣе де кѣтрѣа статѣрїае цѣрїї, шї сѣа
„вѣрѣа кѣноаѣе де кѣтрѣа поартѣа; фѣрѣа сѣа поатѣа
„еа а сѣа аместѣаа ла алѣѣѣе, сѣа сѣа повѣцїѣа-
„сѣа, сѣа сѣа аѣкѣа чѣа маї мїкѣа грѣотѣае орї
„ампротївїрѣа.

XII. „Цара вѣа фї апѣратѣа де кѣтрѣа тѣр-
„чїа ан тоате анѣмпѣрїае, кѣнѣа націа
„Молдованѣа дѣа вѣа чѣрѣа опїрїїнѣрѣа шї апѣ-
„рѣае.

XIII. „Пентрѣа тоате ачѣстѣаа фѣлоѣсѣрїї,
„нѣ вѣа ла цара порѣїї Отоманѣа алѣа, дѣкѣт нѣ
„прѣзѣнт де 4000 гѣлѣнї анѣаа.

Оарѣ кѣтѣ докѣментѣа кѣ ачѣгѣа сѣа маї
„афѣа атѣт ан архївѣае порѣїї отоманѣа, кѣт
„шї ан алѣа архївѣае алѣа цѣрїлор ромѣнѣїї?—

УНГАРИА.

Иѣсѣра прїектѣаѣ де лѣѣе ан прїчїнї
„релїгїоае, трїмїс де кѣтрѣа табѣа дѣпѣтѣацї-
„лор ла табѣа Магнацїлор, ачѣстѣа дїн сѣрмѣ
„дѣрѣа о дѣсѣатѣрѣа де кѣтѣа вѣрѣа сѣа ам-
„воїт ан сѣрмѣаоарѣае пѣнѣкѣтѣрї. 1 прѣнѣїї
„нѣкѣкѣцї дїн пат нелѣѣїт сѣа сѣа крѣаѣкѣ ан
„релїгїа мѣмѣлор; ансѣа дѣкѣ маї тѣрѣїѣ ар
„фї лѣгїтїмацїї прїн кѣсѣторїѣа лѣѣїтѣа, атѣнѣї
„дѣкѣ нѣ аѣ трѣкѣт анкѣа де шѣотѣа анї, сѣа
„фїе крѣаѣкѣцї ан анѣлѣлѣсѣа лѣѣїлор, че сѣнѣт
„ан нѣтѣрѣа. Чѣї афѣацїї сѣа сѣа крѣаѣкѣ ан
„релїгїа епїтѣрїлор сѣа. 2 Вѣкѣменѣа де шѣ-
„се сѣпѣтѣмѣнї, карѣа ерѣа пѣнѣа акѣма прѣскрїс
„пентрѣа оамнїї де крѣаѣнѣаа ромѣно- сѣа грѣ-
„ко-католїкѣа, кѣнѣа вѣїа ачѣїїаа а трѣче ла алѣ-
„тѣа лѣѣе, ан вїїторїѣа сѣа анѣнѣгѣе кѣ то-
„тѣа; ансѣа, кѣ тотѣшї сѣа нѣ рѣмѣїе ирѣнѣсѣ
„кѣ лѣшї пѣрѣсѣѣе чїнева лѣѣеа сѣа нѣ маї дїн
„капрїц, аѣкѣ дїн шѣвѣрїмеа мїнѣїї, сѣа дїн
„алѣт интерес дѣмѣсѣк, о перѣоанѣа кѣ ачѣеа вѣа
„фї андѣаторѣа а сѣа анѣцїїшѣа ла дѣрѣгѣторїа
„локѣлѣї, карѣа прїн дѣпѣтѣацїѣ о вѣа чѣрѣѣа
„ан 14 зїлѣ дѣспрѣ темїїрїае пентрѣа карѣа трѣ-
„че ла алѣтѣа лѣѣе, дѣа вѣа ла патѣа сѣпѣтѣ-

мжні време де а се оокоті, маї не 8рмз се ва анциїна дгадрептла Маїестяції салє, де 8нде хотьржре ар вені ан 21 зїм. 3 Пр8нчїї, карїї дїн нацїре се цїнеа де релїїа католикъ, ансз прїн ампрїцї8рїї перевзх8те с'а8 креск8т ан лїца протестантз, д8пз не вор фї аж8не ал 18 леа ан, сз н8 маї позтз фї сїліці асе антоарче ла релїїа католикъ. 4 Пяггорїї протестанці оз н8 кадз с8пт ресондере пентр8 деаса 8меларе а католиїлор ла бїсрїїале протестантз. 5 Католиїлор сз фїе ангзавїт а амьаца ла школі де алтз леце, протестантз ш е шї оз ле етеа ан воїе а л8а слобод ан мїжлок8а лор пентр8 крешереа шї прокопїереа тїнерїмеї професорї де лецеа протестантз. Ан кжт пентр8 реварсалеле, не се да маї наїнте ла времеа де кзсзторїе ан прїчина релїїей, аче леа ан вїїторї8 сз н8 маї лїкз нїчї о н8т тере; іар' каре с'а8 фак8т пїнз ак8м, суре а н8 се прїчїн8ї т8р8рареа вїцїї, соціалз антре кзсзторїї, сз рзжміе ан п8тереа лор. Ан вїїторї8 тїнерїї ан вжстз де 18 анї воїнд а се кзсзторї, сз н8 маї фїе с8п8шї ла антрекзрї ас8пра релїїей; нїчї 8н фелї8 де сїлз кжт де п8цінз сз н8 лїкз лок; ла кзсзторїїле че се фак дїн релїїї аместекатз, амвоїреа пзрїнцилор сз н8 фїе чер8тз.

Пїнз ачї се к8прїнд не ск8рт хотьржрїле амжнд8рор табеллор діетеї дїн 8нгарїа. К8м цїм, ла ачесте т8р8їе сз вїе санкція Монарх8л8ї, шї ат8нчї леце е отаторнїчїтз.

Т8рчїа.

Ан челе маї налте дерєгзторїї але стат8л8ї с'а8 фзк8т 8рмзтоареле скїмкзрї сонтїче: „Кзпїтан Паша Ахмед Февцї, каре трек8сз к8 флота т8рчєаскз ла Александрїа, е скос дїн пост8а сз8 шї ан лок8а л8ї н8мїт адмірал маре Саїд Паша пост8а пїнз ак8м мїнїстр8 де негоц, іар ла пост8а ачест8їа ка мїнїстр8 ф8 рїдікат Фетї Ахмед Паша, каре тот'одатз ф8 анвреднїчїт а се кзсзторї к8 с8латана Атіе, о сорз маї тїнзрз а доміторї8л8ї с8латан. Газета т8рчєаскз а стат8л8ї, вестї шї джнса ан 26 а л8нїї л8ї шевал (2 Jan.), к8мкз Кїамїа Паша е трїміс де кзтрз с8латан8а, ка сз д8кз ферманеле дате ан прїчина Хатшєрїф8л8ї шї8т, атжт л8ї Мехемед Ілї, кжт шї фї8л8ї ачест8їа Ібраїм Паша, прїн каре лї се пор8нчєше а п8не ан л8краре к8прїнс8а ачел8їа. Ан 8рма 8нї пор8нчї а Марел8ї Домн, Газета т8рчєаскз се ва тїпзрї де ачї наїнте ан трад8кціе н8 н8маї францозаскз, чї шї гречєаскз шї арменєаскз, ка аша нїчї о пласз а лзк8їторїлор

ампзрзції оз н8 рзжміе ан нїк8ноцінцз. Сзїзтатїа ан кзопїталз е в8нз.

анїа нїа — (Oest. Beob.)

Брїтаниа маре.

Ла 16 Іан8арїе релїїа дєкїсз парламєнт8а ан персоанз. Мї8ціме де самїнц а8нїацїї пе 8лїціле де прїн рєгїїєр, дамелє Англїей амерзкате де парадз шї флєвїнд8шї батїстєлє салє челе алєе кзтрз доамна лор, н8мероаселе калїцї а ле нобїлітїї шї маї т8рзї8 кзтрз доаз чєас8рї т8рчєнт8а де артїлерїе вєстїрз іптрареа рєїїнєї ан кага парламїнт8л8ї. Пзціне мїн8те д8пз ачєа Вікторїа четї к8вжнт8а де трон, каре прєк8м шї чєл дїн Франца не дз 8н проспект, адекз о прївїре лїмпєде ас8пра ампрїцї8рїлор чєлор маї м8лчє цзрї але пзжжнт8л8ї.

К8вжнт8а де трон, Мїлорзї шї Домнїлор! Дєла ад8нарєа дїн 8рмз а Длорвоастре, в8 Мїам дєкїарат скоул, а Мїз ампрєднз ан кзсзторїе к8 прїнц8а Аберт де Саксїн-Ков8рг-Гота. в8 мз рог антр8 8мїлінцз, ка д8мнєзє8 сз вїнєквїнте шї сз факз де фолос ачєастз лєгзт8рз пентр8 в8на старє а попор8л8ї Мє8 шї пентр8 Анг8ш а Мєа фїрїчїре де кєсз. Амї ва фї 8н їсвор де чєа маї вїе в8к8рїе, к8носкжнд к8мкз парламент8а Мє8 арє де в8нз ачєастз а Мєа хотьржре. Нєк8рматєлє довєзї, чє ам к8носк8т дєла аплєкарєа Длорвоастре кзтрз персоана шї фамїліа Мєа, мз фак а крєдє, к8мкз вєцї Ангрїжї пентр8 8н вєнїт, потрїбїт к8 ранг8а прїнц8л8ї шї к8 вжлфз короанї. — в8 прїїмєск дєла п8терїлє дїн афарз ка шї маї наїнте анкредїнцзрї дїспре нємїкшората лор дорїре, а пззї к8 Мїнї чєлє маї прїєтїнєщї рєлзції. Мїз в8к8р, к8мкз рзсєої8л четзцєнєск, карє аша андєл8нгат сфзшїє шї прзпзді провїнцїїлє де норд але Спанїей, е сзвжршїт прїн о амвоїалз атжт г8бєрн8л8ї спанїол кжт шї попор8л8ї ачєстор провїнцїї, фолосїтоаре. Ам нздєждє в8нз, к8мкз н8 пєстє м8лчз времє пачєа шї одїхнз се ва рєстаторнїчї ан тоатз Спанїа. — Трїкїлє Орїєнт8л8ї адк8прїнс нєк8рмат чєа маї стзр8їтоаре а Мєа л8аре амїнтє. 8нїрєа доміноаре антре чєлє чїнчї п8терї, а8 ампєдєкат анноїрєа врзшмзшїїлор ан ачєа партє а л8мїї, шї ам нздєждє, к8мкз ачєаш 8нїрє ва ад8чє ачєлє сонтїчє шї грєлє л8кр8рї ла о ампзч8рїє дєсзвжршїтз антр'8н кїп, прїн карє антрєїїмєа шї нєатжрнарєа ампзрзціей отоманє сз се пзстрєзє шї пзчїї європїнє оз се дєа о маї антїнсз сїг8рїсїрє. — в8 анкз н8 ф8сєї8 ан старє, а рєної дїпломатїчєлє Мєлє рєлзції к8 к8ртєа дїн Тєхєран; ансз цїрїлє, чє ам прїїмїт дє к8р8нд дєла г8бєрн8а нєрсічєск, амї анс8флз о ачє-

птары с'іг'р'а, к'с'м'к'а д'і'ф'ер'ен'ц'е'л'е п'р'і'ч'і'н'і'т'о'а'р'е д'е а'н'ч'е'т'ар'і'а а'ч'е'л'о'р р'е'л'а'ц'і'ї, с'е в'о'р а'ш'е'з'а а'н с'к'р'і'т к'с а'н'д'е'с'т'а'р'е. — А'н Х'і'н'а с'а'с' а'н'т'а'м'п'л'а'т л'с'к'р'і'т, к'а'р'е а'д'с'к к'с с'і'н'е п'р'е'к'с'р'а'р'еа к'о'м'с'н'і'к'а'ц'і'ї к'о'м'е'р'ц'і'а'л'е а'л'е с'с'п'у'ш'і'л'о'р М'і'ї к'с а'ч'і'а ц'а'р'а. В'с, д'с'п'а к'с'а' ш'і п'х'н'а а'ч'і а'м ф'з'к'с'т в'о'ї'с а'н'д'р'е'п'т'а ч'е'а м'а'ї с'е'р'л'о'а'с'а л'с'а'р'е а'м'і'н'т'е а'с'п'р'а з'н'е'ї п'р'і'ч'і'н'і, к'а'р'е а'т'і'н'ц'е а'ш'а а'д'ж'н'к і'н'т'ер'і'с'і'а'л'е с'с'п'у'ш'і'л'о'р М'і'ї ш'і в'л'а'ф'а к'о'р'о'а'н'і М'е'л'е. — К'с м'а'р'е м'с'л'у'с'м'і'р'е в'з ф'а'к є'с Д'л'о'р'в'о'а'с'т'р'е к'с'н'о'с'к'с'т, к'с'м'к'а о'п'е'р'а'ц'і'а'л'е д'е р'а'с'к'о'ї'с а'н'т'р'е'п'р'і'н'е' д'е г'с'к'і'р'н'а'т'о'р'с'л д'і'н І'н'д'і'а с'е а'н'к'о'р'о'н'а'р'а к'с р'і'з'л'а'т'а'т д'і'с'к'в'а'р'ш'і'т, ш'і к'с'м'к'а а'н є'с'п'і'д'і'а'ц'і'а с'п'р'е а'п'с' д'і'а'л І'н'д'і'с о'ф'і'ц'і'р'і ш'і т'р'с'п'е а'м'ж'н'д'о'а'х а'т'а'т є'с'р'о'п'і'н'е к'а'т ш'і п'х'м'ж'н'т'і'н'е а'с' д'і'с'к'о'л'і'т ч'е'а м'а'ї с'т'р'а'з'ч'і'т'а ч'і'ї'н'ц'а д'е р'а'с'к'о'ї'с ш'і в'і'т'е'ж'і'а. — В'с а'м о'р'ж'н'д'і'т, к'а с'з с'е а'ц'е'а'р'н'а Д'л'о'р'в'о'а'с'т'р'е ш'і м'а'ї а'н'к'о'л'о х'р'і'т'і'ї а'н п'р'і'в'і'н'ц'а с'т'а'р'і'ї К'а'н'а'д'і'ї. В'с м'а' а'н'к'р'і'д'і'н'ц'е'з а'н'ц'е'л'е'п'ч'с'н'е'ї Д'л'о'р'в'о'а'с'т'р'е а'н а'ч'е'с'т' о'в'і'є'к'т м'с'л'а'т к'с'м'п'х'н'і'т'о'р'і'с. — В'с р'і'к'о'м'ж'н'д'а л'а т'і'м'п'с'р'і'а Д'л'о'р'в'о'а'с'т'р'е л'с'а'р'е а'н с'а'м'а а' к'о'р'п'о'р'а'ц'і'о'л'о'р м'с'н'і'ч'і'п'а'л' д'і'н І'р'л'а'н'д'а. В' д'е д'о'р'і'т к'а Д'в'о'а'с'т'р'а с'з а'н'а'ї'н'т'а'ц'і'ї м'х'с'р'і'л'е п'р'і'в'і'т'о'а'р'е л'а к'і'с'е'р'і'к'а с'т'а'т'с'л'а'с'т'і, к'а'р'е с'ж'н'т р'і'к'о'м'ж'н'д'а'т'е д'е к'а'т'р'а к'о'м'і'с'а'р'і'ї б'і'с'e'р'і'ч'е'р'і' а'ї І'н'г'л'а'ї'ї. — Д'о'м'н'і'ї М'і'ї а'н к'а'с'а К'о'м'с'н'і'л'о'р*) В'с а'м п'о'р'с'н'ч'і'т а'в'і'с'е п'р'о'п'у'с'н'е Д'л'о'р'в'о'а'с'т'р'е с'о'к'о'т'е'л'і'а'л'е п'е'н'т'р'с' ф'е'л'і'с'р'і'т'е'л'е р'а'м'с'р'і' а'л'е с'т'а'т'с'л'а'с'т'і. В'л'е с'ж'н'т п'р'о'і'є'к'т'а'т'е к'с т'о'а'т'а'з' в'з'г'а'р'еа а'н с'а'м'а л'а п'с'т'р'а'р'е ш'і т'о'т'д'е'о'а'т'а'з' к'с а'н'д'а'т'о'р'і'т'о'а'р'е п'р'і'в'і'н'ц'а л'а а'к'т'і'в'і'т'а'т'е'а а'ч'е'л'о'р к'е'л'т's'і'e'л'і, к'а'р'е п'р'і'н а'н'т'і'н'д'е'р'еа ш'і а'м'п'р'е'ц'і'с'р'а'р'і'а'л'е р'і'g'а'т's'л'а'с'т'і с'а'с' ф'з'к'с'т т'р'е'в'і'н'ч'о'а'с'е. В'с н'а'м п'е'р'д'с'т' в'р'е'м'е'а д'е а' п'с'н'е а'н л'с'к'р'а'р'е с'к'о'п'с'р'і'а'л'е п'а'р'л'а'м'е'н'т's'л'а'с'т'і п'р'і'н м'і'к'ш'о'р'а'р'еа п'л'а'з'ц'і'ї п'о'ш'e'л'o'р ш'і н'з'д'ж'д's'e'к, к'с'м'к'а ф'з'к'к'т'о'а'р'e'л'е д'е б'і'н'е л'с'к'р'с'r'і' а'ї а'ч'е'с'т'і'ї м'х'с'r'і'т' в'о'р ф'і с'і'м'ц'і'т'е п'р'і'н т'о'а'т'е п'л'а'с'і'а'л'е с'о'ц'і'є'т'а'ц'і'ї. — М'і'л'о'р'з'і' ш'і Д'о'м'н'і'л'о'р! В'с м'а'р'е с'с'п'у'з'а'р'е а'н'ц'е'л'і'г' є'с, к'с'м'к'а с'к'з'п'з'т'z'р'і'л'е н'е'f'z'ц'e'т'o'р'e'ц'і'ї, к'а'р'е а'н а'ч'е'а'с'т'а к'а ш'і а'н а'л'т'е ц'а'р'і' с'а'с а'н'ч'e'п's'т, п'е м's'л'т'е д'і'н ц'і'н's'т'z'r'і'а'л'е н'о'а'с'т'р'е д'е ф'а'к'р'і'ч'і, л'e'а'с' ж'х'р'f'і'т л'а о' а'с'п'р'а л'і'п'с'а ш'і с'т'р'ж'м'т'o'р'а'р'е. М'а'ї а'н'к'о'л'о к'с а'д'ж'н'к'а д's'p'e'p'г'а а'м а'в'z' ф'а'ч'е к'с'н'о'с'к's'т, к'с'м'к'а д's'x's'л' н'e'с'z'n's'н'e'p'і'ї а'н з'н'e'л'e п'z'p'ц'і' а'л'е ц'а'р'і'ї a'с' і'c'e'z'т'і'г' л'а с'і'а'н'і'ч'і'ї п's'b'л'і'ч'e, к'а'р'е а'н'e'z' п'р'і'н т'z'p'і'а ш'і є'н'e'p'ц'і'а м'а'g'і'с'т'р'а'т'e'л'o'р ш'і п'р'і'н в'і'т'e'ж'і'а ш'і б'z'н'а п'z'p'т'а'р'e а' т'p'z'п'e'л'o'р М'e'л'e к's'p's'н'д' c'а'с а'п'x'c'а'т. В'с м'а'з р'а'з'e'м к'с а'н'к'р'e'д'і'н'ц'а'р'e а'н п's'т'e'p'eа л'e'ц'і'ї, а'н к'р'e'д'і'н'ц'а ш'і а'н'ц'e'л'e'п'ч's'н'e'а Д'л'o'р

*) Яша с'е н'с'м'е'ц'і'е к'а'с'а Д'і'п's'т'а'ц'і'о'л'о'р д'і'н к'о'м'і'т'а'т's'r'і' ш'і ч'і'т'z'ц'і'ї.

в'о'а'с'т'р'e, ш'і а'н к's'н'а а'н'ц'e'л'і'q'e'р'e ш'і д'p'і'п'т's'л' c'і'м'ц'і'а'ж'н'т' а' п'о'п'o'р's'л'а'с'т'і М'e'с', ш'і а'ц'і'e'п'т' д'e' l'а а'ч'і'а п'z'z'і'p'eа р'ж'н'д's'л'а'с'т'і, а'п'z'p'а'r'eа а'в'e'p'і'ї ш'і — п'е к'а'т с'е п'о'а'т'e а'ч'e'а'с'т'а п'р'і'н п'z'т'e'p'і' o'м'e'н'і'ц'і' — а'н'а'ї'н'т'а'р'eа а'д'e'в'z'к'р'а'т'e'л'o'р і'н'т'а'р'і'c'e а' ц'а'р'і'ї.

С'а'л'а а'н в'р'e'м'eа а'ч'e'с'т'e'ї к's'в'а'н'т'z'p'і' є'p'а п'л'і'н'а а'н'г'e'c'а'т'z', н'і'ч'і а'н'с'z'ш'і д'а'м'і'л'e н'z'м'а'ї а'в'г'а л'о'н д'e ш'e'z'z't. К'o'р'п'с'л'а д'і'п'л'о'м'а'т'і'к а'н'т'р'e'г' ш'і т'р'і'ї п'р'і'н'ц' d'e І'н'д'і'а а'н'к'а є'p'а d'e ф'а'ц'z' а'н а'p'e'а'п'т'а т'р'о'н's'л'а'с'т'і. К's'в'а'н'т's'л'а ф'z' d'а'т' p'e'v'і'н'e'ї д's'p'z' o'k'і'ч'і's' d'e к'а'т'р'а л'o'р'д'к'а'н'ц'e'л'а'p'і's'л'а а'н v'і'н's'н'к'і, ш'і М'а'ї'e'c'т'а'т'e'а С'а а'л' ч'e'т'і к'с г'л'а'с' к's'p'а'т' т'а'p'e, ш'і н'z'м'а'ї л'а к's'v'і'н'т'e'л'e ч'e'л'e d'і'н т'z'ї's' ч'e' в'o'р'e'c'k' д'e'c'p'e м'z'p'і'т'а'r'e, т'p'і'м's'p'а ч'e'в'а'ш'і. — Д'а ч'і'н'ч'і' ч'e'а'с'r'і' c'e'а'p'а с'e а'д'z'н'а'p'z' d'і'н н'о'ї' а'м'ж'н'д'o'а'х к'а'c'e'л'e d'e п'а'р'л'а'м'e'н'т. К's'v'а'н'т's'л'а ф'z' п'р'і'ї'м'і'т' k'і'н'e, н'z'm'а' a's'k'а В'e'л'і'н'г'т'o'н в'z'g'а v'і'н'z', к'z'ч'і' н's' c'а's' п'o'м'і'н'і'т' а'н т'p'ж'н'c'л', к's'м'k'z' п'р'і'н'ц's'л'а а'л'e'к'c'p'і'т є' p'р'o'т'e'c'т'а'н'т'.

Д'а'т'z'p'і' c'т'а'т'і'c'т'і'ч'e.

Н'z'м'z'p'z'л' О'в'р'e'ї'л'o'р а'н П'о'л'о'н'і'а. А'н т'o'т а'н'т'і'н'c'л'а П'о'л'о'н'і'ї, д's'p'z' k's'м' є'p'а є'а м'а'ї'н'а'ї'н'т'e d'e а'м'п'z'p'у'c'і'p'eа z'p'м'а'т'z' а'н'т'р'e ч'e'л'e т'р'e'ї'п'z'т'e'p'і' л'а а. 1772, а'д'e'к'z' d'e 12,880 м'і'л's'p'і' п'z'т'p'а'т'e, с'e а'ф'а'z' а'c'т'z'z'і' d'o'а'z' м'і'л'і'o'н'e 119 м'і'ї d'e о'в'р'e'ї. Я'ш'а д'а'p' d's'p'z' c'o'k'o'т'e'л'і' в'р'e'д'н'і'ч'e d'e к'р'e'д'і'н'ц'а'з' а'ф'а'z'м' k'z'м'k'z' o' a'т'p'e'ї'а п'а'р'т'e d'і'н т'o'а'т'z' о'в'р'e'ї'м'eа ч'e с'e а'ф'а'z' п'e п'z'м'ж'н'т, л'z'k'z'і'e'ц'і'e а'н п'o'л'o'н'і'а (О'а'p'e а'н М'o'л'д'o'в'а с'e ц'і'e' k'z'ц'і' c'ж'н'т)

Н'z'м'z'p'z'л' Ц'і'g'а н'і'а' o'p' с'e c'o'k'o'т'e'ц'і'e а' ф'і' а'ч'e'c'т'а. А'н М'o'л'д'o'в'а ш'і В'а'л'а'х'і'а 200,000; а'н Т's'p'ч'і'а 200,000; а'н З'н'г'а'р'і'а 100,000; а'н С'п'а'н'і'а 40,000; а'н І'н'г'л'а'ї'а 10,000; а'н P's'c'і'а 10,000; а'н Г'e'р'м'а'н'і'а, Ф'p'а'н'ц'а ш'і І'т'а'л'і'а 40,000. А'н'с'z' д'e'c'p'e ц'і'g'а'н'і' ш'і d'e г'p'а'м'а'т'і'к'а'л'і'м'b'e'ї'л'o'р а'в'e'м' н'z'д'і'ж'д'e а' в'o'p'к'і' а'л'т'z'д'а'т'z' м'а'ї' м's'л'а'т'e.

А'н'ц'і'ї'н'ц'а'р'e.

І'є'к'z'л'і'т's'л' a'p'e' v'o'ї'e а'ш'і' v'і'н'д'e' c'а'z' a'д'а а'н а'p'e'н'д'z' c'т'z'p'і'н'а d's'p'z' Г'і'м'b'z'ш'e'л' c's'k' P'p'o. 23. — d's'p'z' k's'м' ш'і 13 x'о'л'д'e' d'e c'z'м'ж'н'z'т's'p'z' ч'e' a'p'e' а'н' k'z'm'п's'p'і'l'e Б'p'а'ш'o'в's'л'а'с'т'і, — ш'і 5 x'о'л'д'e' d'e ф'ж'н' d'і'н ф'ж'н'а'ц'і'а ч'k' м'а'p'e. П'o'ф'т'і'т'o'р'і'ї c'e п'o'ф'т'k'c'k'z' а' с'e а'н'ц'e'л'e'ц'і'e k'z' v'ж'н'z'e'т'o'р'і's'л'

Д'а'м'і'а'н Д'а'т'к'o.
к'p. К'o'н'т'р'o'л'o'р л'а в'а'м'а
Б'p'а'ш's'л'а'с'т'і.